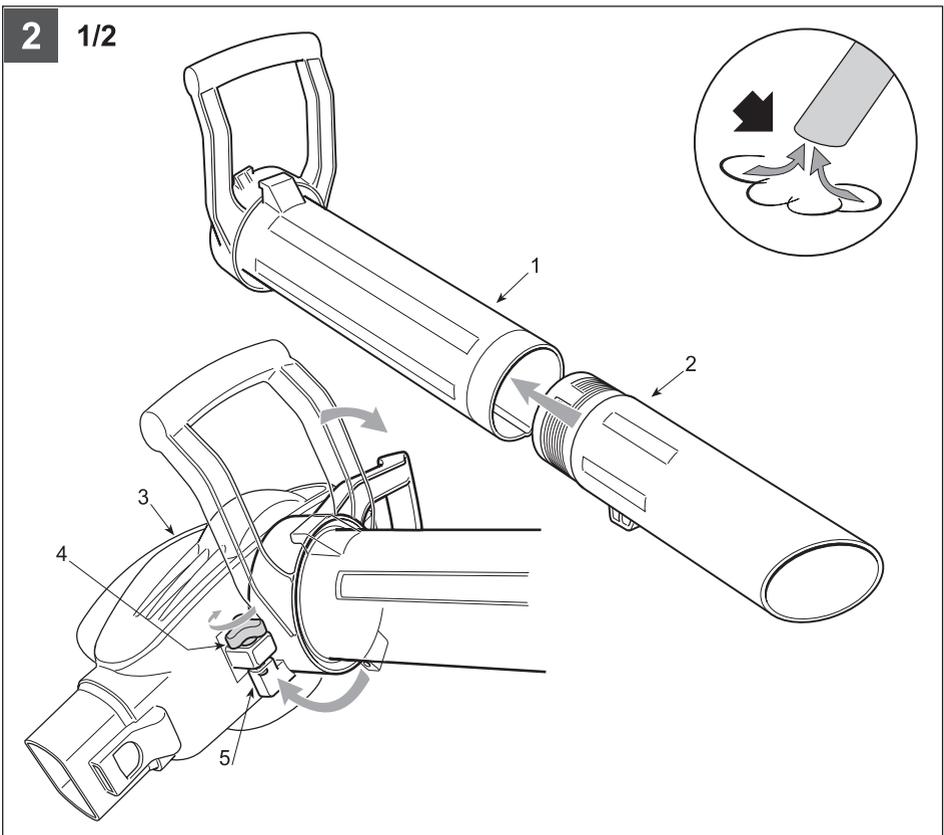
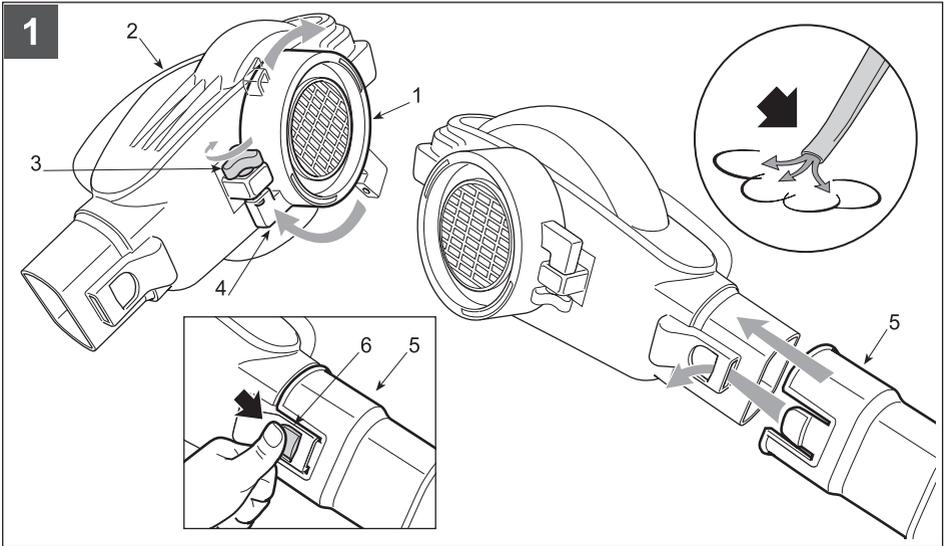
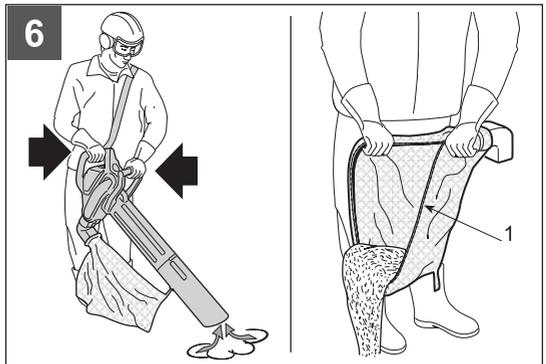
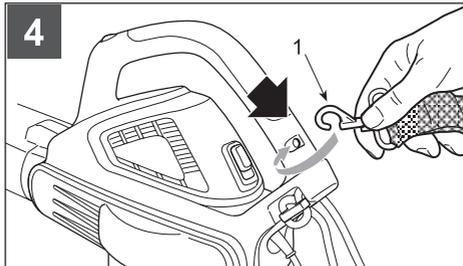
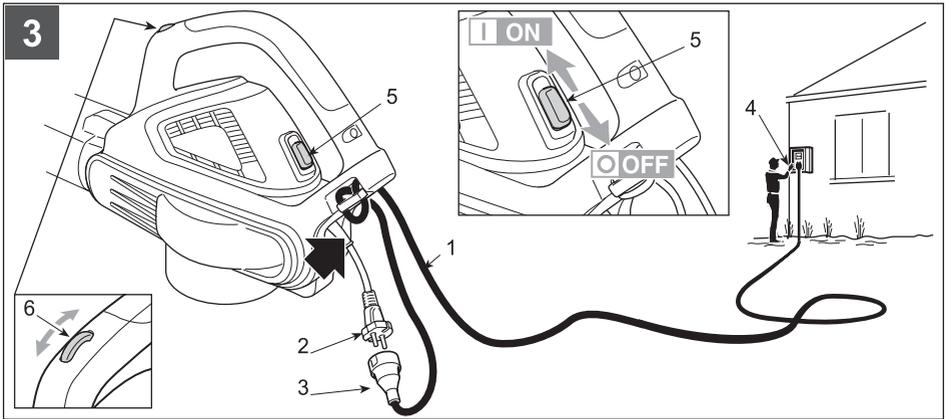
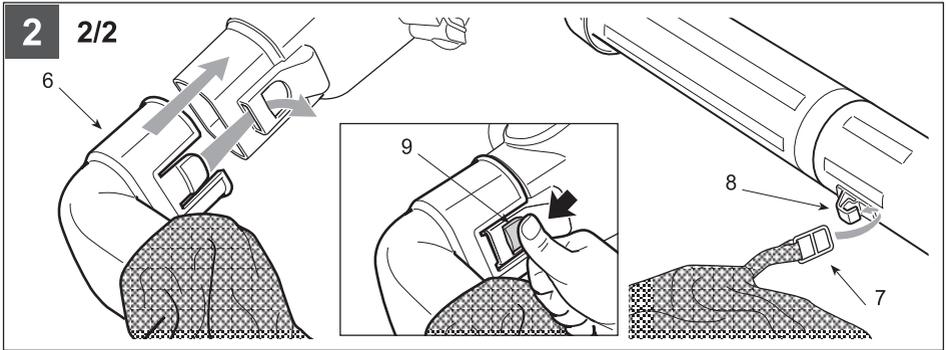


Руководство по эксплуатации ВОЗДУХОДУВ-ПЫЛЕСОС ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

GEOS Comfort BV3000E







Уважаемый Покупатель,

Прежде всего, мы хотим поблагодарить вас за выбор нашей продукции и желаем, чтобы использование вашего изделия было удовлетворительным и соответствовало всем ожиданиям. Это руководство подготовлено для того, чтобы позволить вам лучше ознакомиться с изделием, и чтобы эффективно использовать его в условиях безопасности; не забывайте, что руководство является неотъемлемой частью машины, держите его под рукой, чтобы к нему можно было обратиться в любой момент. Если вы хотите передать или одолжить машину в пользование другим лицам, передавайте вместе с ней данное руководство.

Эта новое изделие, находящееся в вашем распоряжении, спроектировано и изготовлено согласно действующим нормативным актам, что гарантирует его безопасность и надежность при использовании, при условии, что в точности выполняются указания, изложенные в этом руководстве (предусмотренное использование); его использование для любых других целей или несоблюдение правил техники безопасности, технического обслуживания или ремонта расценивается как “неправильное использование” и влечет за собой аннулирование гарантии и снимает с изготовителя любую ответственность, возлагая на пользователя ответственность за издержки в случае порчи имущества или получения травм третьими лицами.

В том случае, если вы обнаружите небольшое различие между находящимся в руководстве описанием и изделием, находящимся в вашем распоряжении, имейте в виду, что из-за непрерывного улучшения продукции, изложенная в данном руководстве информация может изменяться без предварительного уведомления и без обязательства ее обновления. Тем не менее, наиболее важные характеристики, относящиеся к безопасности работе машины, остаются неизменными. В том случае, если у вас появились сомнения, свяжитесь со своим продавцом.

Успешной работы!

Информация о руководстве

- Прочтите данную документацию перед началом работ. Это необходимо для безопасной и безотказной работы.
- Соблюдайте указания по технике безопасности и предупреждения в данной документации и на устройстве.
- Это руководство является неотъемлемой частью описываемого продукта и при продаже его следует передать новому владельцу.

Пояснения символов

 **ВНИМАНИЕ!** Точное следование этим предупредительным указаниям поможет предотвратить травмирование и/или материальный ущерб.

 Специальные указания для облегчения понимания и эксплуатации.

Описание продукта

В этом документе приведено описание Воздуходува-пылесоса электрического с мешком для сбора мусора и с функцией мульчирования.

Использование по назначению

- Это устройство предназначено для перемещения и накопления путём дутья листьев, травы и других отходов, обладающих небольшим весом и размером;
- Всасывания и сбора листьев, травы и других отходов, обладающих небольшим весом и размером, за исключением жидких отходов.
- Другое или выходящее за рамки данного использование считается использованием не по назначению.

Примеры случаев неправильного применения

Изделие ни в коем случае не предназначено, но не ограничивается ими, для накопления или сбора горючих и взрывоопасных материалов, горящих углей и материала, находящегося в состоянии беспламенного горения, непотушенных сигарет, осколков стекла,

остроконечных обломков, металлических предметов, камней и других отходов, которые могут быть опасными для оператора и для окружающих.

Все остальные виды использования могут создавать опасность и причинить ущерб изделию.

Предохранительные и защитные устройства

⚠ ВНИМАНИЕ! Опасность травмирования! Не отключайте предохранительные и защитные устройства!

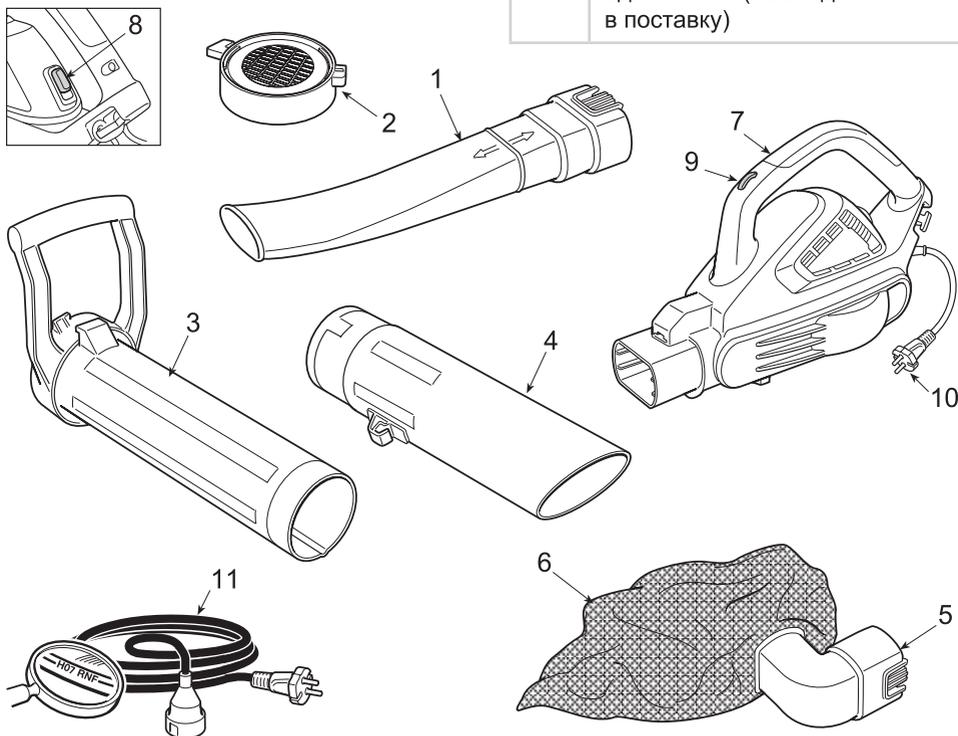
Обзор изделия

Рекомендации по использованию в качестве воздуходува

1	Труба воздуходува
2	Предохранительная решетка

Рекомендации по использованию в качестве пылесоса

3	Первая труба пылесоса (с передней рукояткой)
4	Вторая труба пылесоса
5	Соединительная труба для мешка
6	Мешок для сбора мусора
Органы управления и функциональные элементы:	
7	Задняя рукоятка
8	Кнопка включения / выключения
9	Регулятор скорости
10	Кабель питания
11	Удлинитель (не входит в поставку)



Символы на устройстве

i ВАЖНО! Поврежденные или нечитаемые наклейки нуждаются в замене. Закажите новые наклейки в авторизованном сервисном центре.

Символ	Значение
	Внимание! Опасность. Данное изделие при неправильном использовании может быть опасным для Вас и для окружающих.
	Прежде, чем пользоваться изделием, прочтите руководство по эксплуатации.
 	Риск получения увечий! Не используйте изделие с открытой решёткой!
 	Удалить людей за пределы рабочей зоны во время пользования изделием.
	Не подвергать воздействию дождя (или влажности).
	Извлекать вилку из розетки перед выполнением обслуживания или если кабель поврежден.
	Оператор, работающий с данным изделием в нормальных условиях непрерывной работы в течение дня, может быть подвержен воздействию уровня шума, равного или превышающего 86 дБ (А). Пользоваться защитными очками и устройствами защиты органов слуха.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Как следует читать это руководство

В тексте Руководства некоторые абзацы, в которых изложена особо важная информация, помечены различным образом, имеющим следующее значение:

i ПРИМЕЧАНИЕ или ВАЖНО!

Содержит уточнения или другую ранее упомянутую информацию с целью избежания поломки изделия или нанесения ущерба.

⚠ ВНИМАНИЕ!

В случае несоблюдения имеется опасность получения телесных повреждений оператором или третьими лицами.

⚠ ОПАСНОСТЬ!

В случае несоблюдения имеется опасность получения тяжелых телесных повреждений с летальным исходом оператором или третьими лицами.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕМ

⚠ ВНИМАНИЕ! Прочтите все правила

техники безопасности и все указания. Несоблюдение мер предосторожности и рекомендаций может привести к электрическим ударам, пожарам и/или нанесению серьезного ущерба.

Храните все описания мер предосторожности и указаний для использования в будущем. Термин «электрическое оборудование», встречающийся в описании мер предосторожности, относится к вашему устройству, питающемуся от электросети.

Безопасность рабочей зоны

- Содержите рабочую зону в чистоте. На участках, где царит грязь и беспорядок, повышается риск несчастных случаев.
- Не используйте электрооборудование во взрывоопасной среде, поблизости от горючих жидкостей, газа или пыли. Электрооборудование генерирует искры,

которые могут привести к возгоранию пыли или паров.

- Во время работы электрооборудования дети и посторонние лица должны находиться далеко от него. Если вы отвлекетесь, то можете потерять контроль над оборудованием.

Электрическая безопасность

- Вилка электрооборудования должна быть совместимой с розеткой. Никогда не вносите модификаций в конструкцию вилки. Не используйте адаптеры с заземленным электрооборудованием. Немодифицированные вилки, совместимые с розеткой, снижают риск электрического удара.
- Избегайте соприкосновения тела с такими заземленными поверхностями, как трубы, радиаторы, кухонные плиты, холодильники. Риск электрического удара повышается при соприкосновении тела с заземлением.
- Не оставляйте электрооборудование под дождем или в мокрой среде. Вода, проникающая внутрь электрооборудования, повышает риск электрического удара.
- Не используйте кабель ненадлежащим образом. Не используйте кабель для перемещения электрооборудования, не тяните его за кабель, в том числе для того, чтобы извлечь вилку из розетки. Кабель должен находиться далеко от источников тепла, масла, острых углов и подвижных узлов. Поврежденный или запутанный кабель повышает риск электрического удара.
- Во время использования электрооборудования вне помещения используйте провод-удлинитель, подходящий для использования на улице. Использование провода-удлинителя, подходящего для использования на улице, снижает риск электрического удара.
- Если нельзя избежать использования электрооборудования во влажной среде, используйте розетку с предохранительным дифференциальным выключателем (RCD-Residual Current Device). Использование Устройства защитного

отключения RCD снижает риск электрического удара.

Личная безопасность

- Будьте внимательны, следите за своими действиями и ведите себя разумно во время использования электрооборудования. Не используйте электрооборудование, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических веществ, алкоголя или лекарств. Даже небольшая невнимательность во время использования электрооборудования может привести к серьезным травмам.
- Используйте защитную одежду. Всегда надевайте защитные очки. Использование такого защитного снаряжения, как пылезащитные маски, обувь с нескользящей подошвой, элементы для защиты слуха или наушники, снижает риск травм.
- Избегайте самопроизвольного запуска. Удостоверьтесь, что выключатель находится в положении "OFF" («ВЫКЛ»), прежде чем вставить вилку в розетку, обхватить или переместить электрооборудование. Перемещение электрооборудования, при котором палец находится на выключателе, а также его подключение к розетке, когда выключатель находится в положении "ON" («ВКЛ»), повышает риск несчастного случая.
- Перед запуском электрооборудования уберите все ключи и регулировочные инструменты. Ключ или инструмент при соприкосновении с вращающимся узлом может вызвать травмы.
- Сохраняйте равновесие. Всегда прочно опирайтесь на опорную поверхность и сохраняйте надлежащее равновесие. Это позволит лучше контролировать электрооборудование в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте широкую одежду и драгоценности. Волосы, одежда и перчатки не должны находиться поблизости от подвижных узлов.

- Широкая одежда, драгоценности или длинные волосы могут застрять в подвижных узлах.

Эксплуатация и защита электрооборудования

- Не перегружайте электрооборудование. Используйте электрооборудование, предназначенное для данной работы. Правильно выбранное оборудование выполнит работу лучше и более безопасно, со скоростью, для которой оно было разработано.
- Не используйте электрооборудование, если выключатель не в состоянии правильно включить или выключить его. Электрооборудование, которое нельзя запустить при помощи выключателя, является опасным и нуждается в ремонте.
- Отсоедините вилку от розетки, прежде чем выполнить регулировку или смену приспособлений, а также прежде чем поместить электрооборудование на хранение. Эти предварительные меры предосторожности снижают риск самопроизвольного запуска электрооборудования.
- Храните неиспользуемое электрооборудование в недосягаемости детей и не позволяйте использовать его людям, которые не ознакомились с работой оборудования и с настоящими указаниями. При неумелом использовании электрооборудование опасно.
- Проводите техническое обслуживание электрооборудования. Проверяйте соосность расположения подвижных узлов и свободу их перемещения, а также отсутствие поломок и других условий, которые могут повлиять на работу электрооборудования. При наличии повреждений необходимо отремонтировать электрооборудование, прежде чем использовать его. Многие несчастные случаи были вызваны недостаточным обслуживанием.
- Режущие органы должны быть заточены и чисты. Надлежащее обслуживание режущих органов, хорошая заточка режущих кромок предотвращают

их заедание и облегчают контроль над ними.

- Используйте электрооборудование и соответствующие дополнительные приспособления в соответствии с предоставленными указаниями, учитывая условия и тип выполняемой работы. Использование электрооборудования для целей, отличных от предусмотренной, может привести к опасной ситуации.

Техническая помощь

- Ремонт электрооборудования должен выполнять квалифицированный персонал, необходимо использовать исключительно оригинальные запасные детали. Это позволяет сохранить уровень безопасности электрооборудования.

ВОЗДУХОДУВ-ПЫЛЕСОС ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ОБУЧЕНИЕ

- Внимательно прочитайте указания. Ознакомьтесь с органами управления и надлежащим использованием изделия. Научитесь быстро останавливать двигатель.
- Используйте машину для цели, для которой она предназначена, т.е. перемещение и накопление путём дутья листьев, травы и других отходов, обладающих небольшим весом и размером; всасывание и сбор листьев, травы и других отходов, обладающих небольшим весом и размером, за исключением жидких отходов. Все остальные виды использования могут создавать опасность и причинить ущерб изделию.

Ни в коем случае не разрешайте пользоваться изделием детям или лицам, недостаточно хорошо знакомым с правилами обращения с ней. Местное законодательство может устанавливать минимальный возраст пользователя.

- Эти изделия могут управляться детьми старше 8 лет, а также взрослыми

- с ограниченными физическими, умственными способностями или ограниченной чувствительностью, либо людьми, не имеющими опыта и/или подготовки при условии, что они находятся под надзором или прошли инструктаж по безопасному управлению машиной и поняли ее потенциальные риски. Детям запрещено играть с машиной. Очистку и уход, выполняемый пользователем, нельзя поручать детям.
- Никогда не используйте изделие, если пользователь устал или плохо себя чувствует, или находится под воздействием лекарственных средств, наркотиков, алкоголя или веществ, снижающих его рефлексы и внимание.
 - Если вы намерены передать или одолжить машину другим лицам, удостоверьтесь, что они ознакомились с указаниями по эксплуатации, изложенными в настоящем руководстве.
 - Помните, что оператор или пользователь машины несет ответственность за несчастные случаи или возникновение непредвиденных ситуаций, в результате которых могут пострадать третьи лица или их имущество.

Подготовительные операции

- Во время работы следует носить соответствующую одежду, не мешающую работе пользователя:
 - Надевайте прилегающую защитную одежду, противовибрационные перчатки, защитные очки, пылезащитную маску, наушники для защиты органов слуха и обувь с защитой от порезов и с нескользящей подошвой. Не запускайте машину босиком или в открытых сандалиях. Не рекомендуется надевать цепочки, браслеты и широкую одежду, шнурки и галстуки. Соберите длинные волосы.
 - Не надевайте шарфы, халаты, ожерелья и любые развевающиеся и широкие аксессуары, которые могут застрять в машине;

- Соберите должным образом длинные волосы.
- Перед использованием тщательно проверьте исправность машины, и в частности:
 - Выключатель для останова двигателя должен легко перемещаться из одного положения в другое;
 - Рукоятки и защиты машины должны быть сухими и чистыми, и прочно прикреплены к машине;
 - Средства защиты не должны быть повреждены;
 - На крыльчатке не должно быть повреждений;
 - На сборочном мешке не должно быть повреждений, 3) Внимательно осмотрите рабочий участок и вручную уберите все, что может быть отброшено машиной (когда она применяется в качестве воздуходувки), либо повредить трубу всасывания (когда она применяется в качестве аспиратора) или стать источником опасности (камни, ветки, проволока, кости и т.д.).

При эксплуатации

- Не устанавливайте на изделие устройства или дополнительные приспособления, не предусмотренные и не утвержденные заказчиком.
- Работайте только днем или при хорошем искусственном освещении.
- Не используйте изделие в плохую погоду, особенно в случае опасности молнии.
- Никогда не используйте машину:
 - Если не установлены все дополнительные приспособления, предусмотренные для данного применения (дутьё или всасывание);
 - Если вблизи находятся люди (особенно дети) или животные;
 - В закрытом помещении, при наличии испарений, во взрывоопасной среде,

а также поблизости от легковоспламеняющихся материалов и электрооборудования.

- Встаньте в устойчивое и неподвижное положение:
 - Избегайте, по возможности, работать на мокрой или скользкой почве, или на любой крутой или неустойчивой поверхности, не обеспечивающей устойчивости оператора во время работы;
 - Никогда не бегите, обращайтесь повышенное внимание на неровности почвы и наличие возможных препятствий.
 - Проведите оценку потенциальных рисков, связанных с состоянием поверхности, на которой предстоит работать, и примите необходимые меры предосторожности для обеспечения собственной безопасности, в особенности, на склонах, неровных, скользких или неустойчивых поверхностях.
- Запускайте двигатель при прочно заблокированном изделии:
 - Проверить, что другие люди находятся на расстоянии, по меньшей мере, 15 метров от радиуса работы машины;
- Не подвергайте изделие чрезмерным усилиям и не используйте маленькое изделие для выполнения тяжелой работы; использование подходящего изделия снижает риск и повышает качество работы.
- Избегайте сильных ударов о посторонние предметы и учитывайте вероятность отбрасывания материала и пыли под воздействием потока воздуха; не направляйте струю воздуха на людей или животных.
- Не вставляйте никаких предметов во всасывающее отверстие (при использовании изделия в качестве пылесоса) и избегайте всасывания крупных предметов, которые могут повредить крыльчатку.
- Во время работы не прислоняйте руки к воздухозаборной решетке и к отверстию выпуска воздуха, чтобы каналы, по которым проходит воздух, были свободными.
- Останавливайте двигатель:
 - Пока вы устанавливаете или снимаете приспособления для дутья или всасывания;
 - Каждый раз, когда машина остается без присмотра;
 - Во время перемещения от одной рабочей зоны к другой.
- Остановите двигатель и отсоедините кабель питания (убедитесь, что все движущиеся части стационарны):
 - При транспортировке изделия;
 - Всякий раз, когда вы оставите изделие без присмотра;
 - До того, как приступить к проверке, очистке или работе изделием;
 - После всасывания постороннего предмета. Проверьте, не было ли повреждено изделие и проведите необходимый ремонт до того, как снова его использовать;
 - Если изделие начинает аномально вибрировать;
 - Когда изделие не используется.
- Во избежание пожарной опасности, не оставляйте изделие с горячим двигателем среди листьев, сухой травы и других легковоспламеняющихся материалов.
- Удерживать кабель за спиной и на расстоянии от изделия.
- Если кабель повреждается во время эксплуатации, немедленно отсоединить его от электросети, НЕ ПРИКАСАТЬСЯ К КАБЕЛЮ, ПОКА ОН НЕ БУДЕТ ОТСОЕДИНЕН ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ.
- Никогда не направлять мусор в сторону, где находятся люди.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Следите за тем, чтобы гайки и винты были затянуты, для уверенности в том, что изделие всегда безопасно при работе. Регулярное техобслуживание чрезвычайно важно для надежности и поддержания эксплуатационных характеристик на нужном уровне.
- Не проводите на изделии обслуживания, не описанного в настоящем руководстве. Для выполнения любого обслуживания необходимо иметь соответствующую подготовку и инструменты.
- Дайте остыть двигателю перед перемещением изделия в любое помещение.
- Для снижения риска пожара не оставлять контейнеры с отходами в помещении.
- Надевайте рабочие перчатки для проведения любого обслуживания.
- В целях безопасности, никогда не пользуйтесь изделием, если его части изношены или неисправны. Поврежденные детали следует всегда заменять, их никогда не ремонтируют. Используйте только оригинальные запчасти. Запчасти не равноценного качества могут привести к повреждению изделия и к возникновению опасных ситуаций.
- Прежде, чем поставить изделие на хранение, удостоверьтесь, что вы убрали ключи и инструмент, использовавшиеся для обслуживания.
- Держите изделие вне досягаемости детей.
- Часто проверяйте состояние мешка для сбора мусора во избежание его износа и ухудшения качества.
- Никогда не устанавливайте дополнительное оборудование для обхода функции блокировки устройства защиты.

Дополнительные меры предосторожности

- Всякий раз перед использованием проверять, что изделие не имеет повреждений. Если потребуется ремонт, он должен быть выполнен только в специализированном сервисном центре.
- Выключить изделие и извлечь вилку из розетки, если изделие начинает аномально вибрировать, и обратиться в сервисный центр для его проверки.
- Части, подверженные износу, должны заменяться только в специализированном сервисном центре.
- Никогда не пользоваться изделием, если кабель питания или удлинитель повреждены или изношены.
- Никогда не подсоединять поврежденный кабель к розетке и не прикасаться к поврежденному кабелю, подсоединенному к розетке. Поврежденный или изношенный кабель может привести к соприкосновению с частями, находящимися под напряжением.
- Не прикасаться к ножу, пока изделие не отключено от розетки, и до тех пор, пока нож полностью не остановился.
- Кабель питания изделия, в случае повреждения, необходимо заменить исключительно на оригинальный запасной кабель, что должен выполнить ваш дилер или персонал официального сервисного центра.
- Питание оборудования должно осуществляться при помощи дифференциального выключателя (RCD - Residual Current Device) с током разьединения, не превышающим 30 мА.
- Стационарное подключение любого электрического прибора к электросети здания должно выполняться квалифицированным электриком, в соответствии с действующими нормами. Неправильное подключение может нанести серьезный ущерб, включая смерть.

⚠ ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ! Влажность и электричество несовместимы друг с другом:

- Работа с электрическими кабелями и их подсоединение должны выполняться в сухих условиях;
- Никогда не допускайте контакта электрической розетки или кабеля с влажной зоной (лужа или влажная трава);
- Соединения между кабелями и розетками должны быть герметичными. Используйте удлинители со встроенными герметичными и сертифицированными розетками, имеющиеся в продаже.

■ Кабели питания должны иметь качественные характеристики не ниже типа H05RN-F или H05VV-F при минимальной площади сечения 1,5 мм² и максимальной рекомендуемой длине 25 м.

- Зацепите кабель за крепление перед запуском машины.
- Никогда не проводите трубой аспиратора по электрическому кабелю. Используйте крепление кабеля, как показано в данном руководстве, чтобы кабель случайно не отсоединился, обеспечивая, в то же время, правильность подключения, без усилий, к розетке.
- Никогда не тянуть изделие за кабель питания, и не тянуть за кабель для отключения его от розетки. Не подвергайте кабель воздействию источников тепла, а также масла, растворителей и острых предметов.
- Не прикасайтесь к движущимся частям, пока изделие не было отключено от источника питания, а движущиеся части не остановились.

Транспортировка и перемещение

- Каждый раз, когда требуется передвинуть или перевезти изделие, следует:
 - Выключить двигатель;
 - Брать изделие, используя только рукоятки, и направлять трубы таким образом, чтобы они не мешали.

- При перевозке изделия на автотранспорте необходимо демонтировать трубы и расположить его таким образом, чтобы оно ни для кого не представляло опасности, а также прочно заблокировать его во избежание опрокидывания.

Охрана окружающей среды

- Уничтожение упаковки и отходов должно происходить в соответствии с действующим местным законодательством.
- После завершения срока службы изделия не выбрасывайте его, а отвезите в центр сбора отходов, в соответствии с действующим местным законодательством.

ПОДГОТОВКА ИЗДЕЛИЯ

Изделие можно использовать в качестве воздуходувки или пылесоса; для каждого из этих видов использования необходимо правильно установить дополнительные приспособления, входящие в комплектацию.

⚠ ВНИМАНИЕ! Распаковка и завершение монтажа должны выполняться на твердой и ровной поверхности, с расстоянием, достаточным для перемещения изделия и его упаковки, всегда пользуясь соответствующими инструментами.

Обработка в отходы упаковки должна производиться в соответствии с действующими местными нормами.

Монтаж изделия для эксплуатации в качестве воздуходува (рис. 1)

- Установите предохранительную решетку (1) на моторный блок (2) в указанном положении, поверните ее по часовой стрелке к крепежному винту и закрутите до полной затяжки системы и привода предохранительного выключателя.
- Приложить трубу воздуходува (5) к отверстию моторного блока и протолкнуть ее до упора для прочного закрепления.

i ПРИМЕЧАНИЕ Монтаж выполнен правильно, если плоская часть патрубка воздуходува повернута к земле.

- Для демонтажа трубы воздуховода (5) нажать на язычок (6), расположенный в нижней части.

Монтаж изделия для эксплуатации в качестве пылесоса (рис. 2)

- Снимите предохранительную решетку (если она была установлена), выполнив операции, описанные для ее установки, в обратном порядке.
- Выровнять расположение отсека первой трубы пылесоса (1) относительно выступа (2) второй трубы и протолкнуть его до упора, чтобы две трубы прочно соединились.
- Установить верхнюю часть (с ручкой) первой трубки (1) на моторный блок (3) в указанном положении, поверните ее по часовой стрелке к крепежному винту и закрутите до полной затяжки системы.
- Приложить соединительную трубу для мешка (6) к отверстию моторного блока и протолкнуть ее до упора для прочного закрепления.
- Прикрепить крепление (7) мешка к специальному соединению (8), расположенному на второй трубе.
- Для демонтажа мешка нажать на язычок (9), расположенный в нижней части соединительной трубы и открепить крепление (7).

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Проверка машины

⚠ ВНИМАНИЕ! Удостоверьтесь, что изделие не подключено к розетке электропитания.

Перед началом работы следует:

- Проверить, что напряжение и частота электросети соответствуют значениям, указанным в таблице техническим характеристикам изделия.
- Проверить, что рычаг выключателя свободно перемещается без форсировки, и что при отпуске он автоматически

и быстро возвращается в нейтральное положение;

- Проверить, что рычаг выключателя и предохранительного выключателя свободно перемещаются без форсировки, и что при отпуске они автоматически и быстро возвращаются в нейтральное положение;
- Проверить, что каналы прохода воздуха для охлаждения не засорены;
- Проверить, что кабель питания и удлинитель не повреждены;
- Проверить, что рукоятки и защитные приспособления изделия чистые и сухие, что они установлены правильно и прочно прикреплены к изделию;
- Проверить, что на изделии отсутствуют признаки износа или повреждения в результате ударов или вызванные другими причинами, и выполнить необходимый ремонт;
- При использовании в качестве пылесоса проверьте, что мешок для мусора цел, закрыт и что его застежка-молния исправна;
- Подготовьте дополнительные приспособления в соответствии с требуемым применением (выдув или всасывание) и проверьте, что они правильно закреплены.

Электрические соединения

⚠ ОПАСНОСТЬ! Влажность и электричество несовместимы.

- Работа с электрическими кабелями и их подсоединение должны выполняться в сухих условиях.
- Розетка электропитания или кабель никогда не должны соприкасаться с влажной зоной (лужей или влажной землей).
- Включите питание прибора дифференциальным выключателем (RCD— Residual Current Device) с током разъединения, не превышающим 30 мА.

Качество кабелей удлинителя должно быть не ниже типа H07RN-F или H07VV-F

при минимальной площади сечения 1,5 мм² и максимальной рекомендуемой длине 30 м. Во время работы кабель удлинителя не должен быть замотан во избежание перегрева.

⚠ ОПАСНОСТЬ! Постоянное подсоединение любого электрического аппарата к электросети здания должно быть выполнено квалифицированным электриком, в соответствии с действующими нормами. Неправильно выполненное соединение может нанести серьезный ущерб, в том числе вызвать смерть.

Запуск двигателя (рис. 3)

Перед запуском двигателя:

- Закрепите кабель удлинителя (1) на держателе, расположенном на задней рукоятке.
- Подсоедините СНАЧАЛА вилку кабеля питания (2) к удлинителю (3), а ЗАТЕМ удлинитель к розетке электропитания (4).
- Удостовериться, что вокруг изделия достаточно свободного места.

Чтобы запустить двигатель:

1. Крепко удерживать изделие.
2. Включить выключатель (5 - ON).

Регулировка скорости (рис. 3):

Скорость вращения крыльчатки должна соответствовать типу работы. Она регулируется колесиком (6), расположенным на рукоятке.

Остановка двигателя (рис. 3)

Чтобы остановить двигатель:

- Отпустить выключатель (5 - OFF).
- Отсоедините СНАЧАЛА удлинитель (3) от розетки электропитания (4), а ЗАТЕМ кабель питания (2) изделия от удлинителя (3).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Для того, чтобы не причинять беспокойства другим людям и не наносить вред окружающей среде:

- Избегать ситуаций, когда вы можете стать причиной беспокойства.
- Строго соблюдать действующие на местном уровне правила по утилизации отходов.
- Строго соблюдать действующие на местном уровне правила по вывозу на свалку масел, бензина, изношенных частей или любых элементов, наносящих ущерб окружающей среде.

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжительное воздействие вибрации может нанести ущерб нейроваскулярной системе (эти состояния известны как "синдром Рейно" или "белых пальцев"), особенно у людей, страдающих расстройством кровообращения. Симптомы могут проявляться на руках, запястьях и пальцах в виде потери чувствительности, онемения, зуда, боли, бледности и изменения структуры кожи. Эти симптомы могут усилиться под воздействием низкой температуры окружающей среды и/или слишком сильного сжимания рукояток. При появлении симптомов следует снизить время использования машины и обратиться к врачу.

⚠ ОПАСНОСТЬ! Двигатель данного изделия создает слабое электромагнитное поле, которое, однако, не исключает воздействия на активные или пассивные медицинские устройства, имплантированные в организм оператора, что может подвергнуть его здоровью серьезному риску. По этой причине перед использованием изделия люди, которым были имплантированы медицинские приспособления, должны проконсультироваться с врачом или с производителем медицинского приспособления.

⚠ ВНИМАНИЕ! Для обеспечения вашей безопасности и безопасности окружающих:

- Не используйте изделие, внимательно не ознакомившись с указаниями. Ознакомьтесь с органами управления и надлежащим использованием машины. Научитесь быстро останавливать двигатель.

Остаточные риски: несмотря на все соблюдения всех мер предосторожности, могут выявиться некоторые остаточные риски, которые не могут быть исключены. В зависимости от типологии и конструкции изделия могут иметь место следующие потенциальные предвидимые риски:

- Отбрасывание материала, который может нанести травму глазам;
- Повреждение слуха, если не используется никакая акустическая защита органов слуха.

Помните, что оператор или пользователь изделия несет ответственность за несчастные случаи или возникновение непредвиденных ситуаций, в результате которых могут пострадать третьи лица или их имущество.

Во время работы носить соответствующую одежду. Ваш продавец может предоставить Вам сведения о наиболее подходящих средствах защиты, гарантирующих безопасность во время работы.

Работайте только днем или при хорошем искусственном освещении.

Избегать засасывания электрического кабеля всасывающей трубой. Использовать держатель кабеля во избежание случайного открепления кабеля удлинителя, а также для обеспечения правильной установки в розетку без форсировки. Никогда не прикасайтесь к электрическому кабелю под напряжением с плохой изоляцией. Если удлинитель повредился во время использования, не прикасайтесь к кабелю и незамедлительно отключите удлинитель от электросети.

Остановите двигатель и отсоедините изделие от электросети:

- Каждый раз, когда изделие остается без присмотра;
- До того, как приступить к проверке, очистке или работе с изделием;
- Если изделие начинает аномально вибрировать: в этом случае, немедленно выявить причину вибраций и произвести необходимые проверки в специализированном центре;
- Когда изделие не используется.

Прикрепить защелку ремня (1) к моторному блоку и отрегулировать его длину (Рис. 4).

Эксплуатация в качестве воздуходува (рис. 5)

⚠ ВНИМАНИЕ! Во время работы необходимо всегда прочно удерживать изделие рукой на верхней рукоятке. Используйте плечевой ремень.

Рекомендуется всегда регулировать скорость двигателя в зависимости от типа отходов:

- Использовать двигатель в минимальном скоростном режиме для удаления с газонов легковесного материала и маленьких кустарников;
- Использовать двигатель в среднем скоростном режиме для удаления травы и легких листьев с асфальта или с твердой почвы;
- Использовать двигатель на высокой скорости для удаления более тяжелых отходов, например, свежеевыпавшего снега или крупных отходов.

⚠ ВНИМАНИЕ! Необходимо работать очень осторожно, чтобы собранные отходы или поднятая пыль не нанесли травм людям или животным, а также не нанесли ущерба имуществу. Всегда учитывайте направление ветра и никогда не работайте против ветра.

Эксплуатация в качестве пылесоса (рис. 6)

⚠ ВНИМАНИЕ! Во время работы необходимо всегда прочно удерживать изделие обеими руками, левая рука должна находиться на верхней рукоятке, а правая – на рукоятке, установленной на трубу аспиратора, при этом сборочный мешок должен находиться справа от оператора. Используйте плечевой ремень.

При использовании машины в качестве пылесоса рекомендуется, чтобы двигатель работал на средней/высокой скорости.

При выполнении всасывания скошенный наконечник трубы должен находиться на расстоянии нескольких сантиметров от земли.

Мешок для сбора, кроме прочего, выполняет функцию фильтра, которую можно сопоставить с обычным пылесосом; по этой причине необходимо обеспечить следующие условия:

- Он должен беспрепятственно надуваться и не накручиваться на ремень;
- Никогда не надо наполнять его до краёв;
- Необходимо своевременно удалять из него отходы, которые могут его повредить.

Для того, чтобы опорожнить мешок, следует:

- Выключить двигатель;
- Отсоединить мешок от трубы и от моторного блока;
- Расстегнуть застёжку-молнию (1) и опорожнить мешок.

И ВАЖНО! При использовании машины в качестве пылесоса не собирайте мокрую траву и листья, чтобы не засорить крыльчатку и спираль.

И ВАЖНО! Открыть застёжку-молнию (1) и опорожнить мешок, не отсоединяя его от соединительной трубки.

Окончание работы

Закончив работу:

- Остановить двигатель, как указано раньше («ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ»).
- Опорожните мешок для сбора мусора, если вы использовали изделие в качестве пылесоса.

Техобслуживание и хранение

Для обеспечения вашей безопасности и безопасности окружающих:

- После каждого использования отсоединяйте изделие от сети питания и обследуйте его на наличие повреждений.
- Правильное техобслуживание является основополагающим для сохранения первоначальных эксплуатационных характеристик и надёжности при работе изделия.

- Следите за тем, чтобы гайки и винты были затянуты, для уверенности в том, что изделие всегда безопасно при работе.
- Ни в коем случае не использовать изделие с износившимися или повреждёнными частями. Повреждённые детали следует всегда заменять, их никогда не ремонтируют.
- Используйте только оригинальные запчасти. Запчасти не равноценного качества могут привести к повреждению изделия и к возникновению опасных ситуаций.

⚠ ВНИМАНИЕ! Во время операций техобслуживания, отсоедините изделие от электросети.

Охлаждение двигателя

Во избежание перегрева и повреждения двигателя воздухозаборные решетки для охлаждения должны всегда содержаться в чистоте, на них не должно быть посторонних предметов и отходов.

⚠ ВНИМАНИЕ! Периодически проверяйте состояние электрических кабелей и заменяйте их в случае износа или повреждения изоляции.

Кабель питания изделия в случае повреждения необходимо заменить исключительно на оригинальный запасной кабель, что должен выполнить квалифицированный техник.

Чрезвычайное техобслуживание

Любая операция по техобслуживанию, не описанная в настоящем руководстве, должна выполняться только Вашим продавцом. Операции, выполненные в неподходящих для этого структурах или неквалифицированными людьми, приводят к аннулированию гарантии в любой форме.

Хранение

Всякий раз после работы тщательно очищайте изделие от пыли и обломков, ремонтируйте или заменяйте повреждённые детали. Изделие необходимо хранить в сухом месте, защищенном от атмосферного воздействия и недоступном для детей.

ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕПОЛАДКА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Двигатель не включается или прерывает работу	Электропитание отключено	Проверить электрические соединения
	Воздухозаборная решетка отсутствует или установлена неправильно	Установить и правильно закрепить воздухозаборную решетку
	Труба пылесоса отсутствует или установлена неправильно	Установить и правильно закрепить трубу пылесоса
Двигатель работает неравномерно или не набирает мощность при нагрузке	Мешок для сбора мусора полон или засорён	Опорожнить мешок

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Воздуходув-пылесос электрический GEOS Comfort BV3000E	
Артикул	215895
Напряжение питания, В~	230
Частота питания, Гц	50
Мощность двигателя (макс.), Вт	3000
Скорость вращения, об/мин	15000
Класс изоляции	II
Скорость воздушного потока (макс.), м/с	88
Объем выдуваемого воздуха (макс.), м ³ /ч	400
Объем мешка для мусора, л	25
Уровень вибрации, м/с ²	$a_n: \leq 2,5 \text{ m/s}^2, K=1,5 \text{ m/s}^2$
Масса нетто, кг	4,8
Уровень звуковой мощности LwA, дБ	98

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если у вас есть вопросы относительно гарантии, ремонта или запасных частей, обратитесь в ближайший сервисный центр GEOS. Адрес можно найти в Интернете по следующему адресу: www.geos-garden.ru

ГАРАНТИЯ

Мы устраняем возможные дефекты материалов или производства в течение срока давности, установленного законом в отношении рекламаций по качеству, путем ремонта или замены изделия. Срок давности определяется законодательством страны, в которой было приобретено устройство.

Наше гарантийное обязательство действительно только при:

- Надлежащем обращении с устройством;
- Соблюдении руководства по эксплуатации;
- Использовании оригинальных запасных частей.

Гарантия аннулируется при:

- Попытках выполнения ремонта устройства;
- Технических изменениях устройства;
- Ненадлежащем использовании (например, коммерческое использование, использование в коммунальном хозяйстве).

Гарантия не распространяется на:

- Повреждения лакокрасочного покрытия, вызванные нормальным износом;
- Быстроизнашивающиеся детали, отмеченные на схеме деталей рамкой xxxxxx (x);
- Двигатели внутреннего сгорания - на них распространяются отдельные гарантийные положения соответствующего изготовителя.

При возникновении гарантийного случая обратитесь с настоящим гарантийным сертификатом и документом, подтверждающим покупку, к своему дилеру или в ближайшую авторизованную сервисную службу. Данное гарантийное обязательство не изменяет установленные законом претензии покупателя по отношению к продавцу.

Гарантийный срок: 1 год. Для получения расширенной гарантии (дополнительный 1 год) и регистрации изделия пройдите по ссылке: <https://alko-garden.ru/guarantee/> или обратитесь к продавцу.



Срок службы изделия: 5 лет.

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, дизайн, комплектацию и/или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.

День, месяц и год изготовления изделия приведены на информационной табличке устройства («шильдо»), нанесенной на изделие.

Расшифровка даты производства по серийному номеру

Пример серийного номера:



20 = 2020	A = январь
21 = 2021	B = февраль
22 = 2022	C = март
23 = 2023	D = апрель
24 = 2024	E = май
25 = 2025	F = июнь
26 = 2026	G = июль
27 = 2027	H = август
28 = 2028	I = сентябрь
29 = 2029	J = октябрь
30 = 2030	K = ноябрь
31 = 2031	L = декабрь

В примере: дата производства изделия 4 ноября 2023 года

Образец информационной таблички устройства (шильдо):

GEOS	Импортер: ООО «ГЕОС», Россия www.geos-garby.ru Идентификатор: XXXXXXXXXXXXXXX
	Наименование изделия
Артикул изделия XXXXXX Группа товара во внутреннем учете предприятия Технические характеристики	
Элементы маркировки	QR-код с серийным номером, артикулом и названием
Серийный номер (S/N): 23 K 04-000001 10	



Не выкидывайте электрическое оборудование вместе с обычным мусором!

Старое электрическое и электронное оборудование и бывшее в эксплуатации, должно утилизироваться отдельно безопасным для окружающей среды способом.

Если электрооборудование выбрасывается на свалку или закапывается в землю, ядовитые вещества могут проникнуть в слой подземных вод и попасть в пищевые продукты, что приведет к нанесению ущерба вашему здоровью и хорошему самочувствию.

Для получения более подробной информации по переработке этого изделия обращайтесь в учреждение, ответственное за переработку отходов, или в магазин.

GEOS

ИМПОРТЕР:

ООО «ГЕОС»
107553, РФ, Москва, ул. Б. Черкизовская, д. 24А, стр. 1
E-mail: help@geos.msk.ru
Тел.: 8 800 333 19 31

geos-garden.ru

Изготовитель:
Kingclean Electric Green Technology (Suzhou) Co., Ltd
No.55, Shilin Road, Xuguan Subarea, New District, Suzhou, P.R.China, 215151
Сделано в Китае



www.geos-garden.ru